Porównanie tłumaczeń Jozuego 9:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Lecz przedstawiciele Izraela powiedzieli do tych Chiwitów:\* Może wy mieszkacie pośród nas, więc jak mamy zawrzeć z wami przymierze?\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Chiwici, חִּוִי (chiwwi), czyli: wieśniacy (?): lud pochodzący z terenów Armenii, rozsiany po Bliskim Wschodzie między 2200 a 1000 r. p. Chr., nieznany ze źródeł pozabiblijnych, <x>60 9:7</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>20 23:32</x>; <x>20 34:12</x>; <x>50 7:1-2</x>; <x>60 11:19</x> [↑](#footnote-ref-3)